

New Zealand Traveller Declaration | Whakapuakanga Tangata Haere ki Aotearoa

- ဤကြေငြာချက်သည် တရားဝင်စာရွက်စာတမ်းဖြစ်ပါသည် - မှားယွင်းသောကြေငြာချက်များသည် ကုန်ပစ္စည်းများသိမ်းဆည်းခြင်းအပါအဝင် ပြစ်ဒဏ်များဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပြီး အနည်းဆုံး ဒဏ်ငွေ ဒေါ်လာ 400၊ တရားစွဲခြင်း၊ ထောင်ချခြင်းနှင့် နယူးဇီလန်မှ ပြည်နှင့်ဒဏ်ပေးခြင်းတို့ ပါဝင်နိုင်ပါသည်။ ခရီးသွားတစ်ဦးစီအတွက် သီးခြားကြေငြာချက်ပေါင်းတစ်ခုစီ ဖြည့်စွက်ရပါမည်။
- ကျေးဇူးပြု၍ အင်္ဂလိပ်လိုဖြေပြီး ဤကဲ့သို့သော စာလုံးကြီးဖြင့် ရေးပါ- **NEW ZEALAND** သို့မဟုတ် ဤကဲ့သို့ အဖြေများကို အမှတ်အသားပြုပါ
- သင်သည် နယူးဇီလန်မှ အပြီးအပိုင် ထွက်ခွာပါက ကဏ္ဍအားလုံးကို ပြီးအောင်ဖြေပါ။ အပိုင်း 5, 7, 8 နှင့် 9 သည် အခြားခရီးသွားများအတွက် ရွေးချယ်နိုင်ရန်ဖြစ်ပါသည်။ နယ်စပ်အန္တရာယ်ကို စီမံခန့်ခွဲရန် မဖြေမနေရ မဟုတ်သည့် ရွေးချယ်နိုင်သော ဖြေဆိုမှုများကိုအသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

အားလုံးအတွက်။ သင်၏ ဗီဇာသက်တမ်းမကုန်မီ နယူးဇီလန်မှ ထွက်ခွာရမည် သို့မဟုတ် ပြည်နှင့်ဒဏ်ကို ရင်ဆိုင်ရမည်။

သင်သည် နယူးဇီလန်သို့ ဆေးကုသရန် သို့မဟုတ် အကြံဉာဏ်ရယူတိုင်ပင်ရန် သို့မဟုတ် ကလေးမွေးဖွားရန် လာပါသလား။

ဟုတ်သည် မဟုတ်ပါ

တစ်ခု ရွေးပါ ကျွန်ုပ်တို့သည် ယာယီဝင်ခွင့် ဗီဇာကို ကိုင်ဆောင်ထားသည်။ (အပျော်စီး နှင့် ကုန်တင် သင်္ဘောများမှ ခရီးသွားအများစုသည် ဤရွေးချယ်မှုကို ရွေးချယ်သင့်သည်။)

ဟုတ်ကဲ့ မဟုတ်ကဲ့

သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့တွင်ဗီဇာမရှိပါ။ ဆိုက်ရောက်ဗီဇာကို လျှောက်ထားပါမည်။

ဟုတ်ကဲ့ မဟုတ်ကဲ့

9 သင်သည် ထောင်ဒဏ် 12 လ သို့မဟုတ် ထိုထက်ပို၍ ထောင်ဒဏ် ချမှတ်ခံရဖူးပါသလား သို့မဟုတ် ပြည်နှင့်ဒဏ်၊ တိုင်းပြည်မှဖယ်ရှားခြင်း သို့မဟုတ် ဖယ်ထုတ်ခြင်း ခံခဲ့ရဖူးပါသလား။

ဝိ မရှိ

10 ကျွန်ုပ်တို့ဖြေထားသော အချက်အလက်များသည် အမှန်တကယ်ဖြစ်သည်၊ တိကျမှန်ကန်သည်၊ ပြီးပြည့်စုံသည်ဟု ကြေညာပါသည်။

လက်မှတ် ရက်စွဲ

(မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူသည် အသက် 18 နှစ်အောက် ကလေးများအတွက် လက်မှတ်ထိုးရမည်)

အကောက်ခွန်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး၊ ဇီဝလုံခြုံရေး၊ နယ်စပ်လုံခြုံရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ တောရိုင်းတိရစ္ဆာန်၊ ရဲ၊ ဒဏ်ငွေချမှတ်ခြင်း၊ တရားရုံးနှင့်ဥပဒေ၊ အကျိုးခံစားခွင့်များ၊ လူမှုဝန်ဆောင်မှု၊ ရွေးကောက်ပွဲ၊ ပြည်တွင်းအခွန်နှင့် ငွေကြေးဥပဒေများ နှင့်ပတ်သက်၍ စီမံခန့်ခွဲနိုင်ရန်အတွက် သင်၏အချက်အလက်များကို စုဆောင်းပါသည်။ နယ်စပ် အေဂျင်စီများက ၎င်းတို့၏ တရားဝင် လုပ်ငန်းဆောင်တာများကို လုပ်ဆောင်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဒေတာကိုကိုင်ညီမှု တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးခြင်း အပါအဝင် ဥပဒေအရ ခင့်ခွင့်ပြုထားသည့် အခြား အေဂျင်စီများ ကအချက်အလက်များကို အသုံးပြုပါမည်။ အချက်အလက်များကို စာရင်းအင်းဆိုင်ရာရည်ရွယ်ချက်များအတွက် နယူးဇီလန်စာရင်းအင်းဌာန (Statistics New Zealand) မှ အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဤအေဂျင်စီများသည် သင့်အချက်အလက်များကိုမည်ကဲ့သို့အသုံးပြုမည်နှင့်ပတ်သက်သည့် နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို www.travellerdeclaration.govt.nz/privacy တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုခြင်းဖြင့် သင်ရှာဖွေနိုင်သည့် သို့မဟုတ် အောက်ပါဌာနတို့ကိုဆက်သွယ် နိုင်ပါသည်။

ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအက်ဥပဒေ 2020 သည် ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များကို ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုနိုင်ခြင်း ပြင်ဆင်ခြင်းဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများကို ပေးပါသည်။ ဤအခွင့်အရေးများကို အသုံးပြုလိုပါက နယူးဇီလန်စားသုံးသူများတွက်ဝန်ဆောင်မှုဌာန (New Zealand Customs Service) 0800 428 786 သို့မဟုတ် အီးမေးလ် privacyrequest@customs.govt.nz နှင့်/သို့မဟုတ် နယူးဇီလန်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး (Immigration New Zealand) စာတိုက်ပုန်း အမှတ် (PO Box)1473, Wellington သို့ ဆက်သွယ်ပါ။

1 သင်၏အမည်

သင်၏အမည်

သင်၏အမည်

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်နံပါတ်

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်တွင်ဖော်ပြထားသော သင်၏နိုင်ငံသား

မျိုးရိုးအမည်

သင့်အမည် သို့မဟုတ် ပထမအမည်

မွေးနေ့ ရက် လ နှစ်

မွေးရပ်နိုင်ငံ

အသက်မွေးဝမ်းကြောင်း သို့မဟုတ် အလုပ်အကိုင်

နယူးဇီလန်ရှိ ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာ သို့မဟုတ် နေရပ်

လိပ်စာ အပြည့်အစုံ

အီးမေးလ်

ဖုန်းနံပါတ်

2a သင်သည် နယူးဇီလန်တွင် နေထိုင်ပါက ဤကဏ္ဍကို ဖြေဆိုပါ။ မဟုတ်ပါက **2b** ကိုသွားပါ။

နိုင်ငံရပ်ခြား ဘယ်နိုင်ငံမှာအချိန်အကြာဆုံး နေခဲ့လဲ။

သင် ဒီကိုလာရတဲ့ခရီးစဉ်ရဲ့ အဓိကအကြောင်းရင်းက ဘာလဲ။

သူငယ်ချင်း/ဆွေမျိုးများထံ လည်ပတ်ရန် စီးပွားရေး လုပ်ငန်း အားလပ်ရက် / အနားယူ

ကွန်ဖရင့်/ညီလာခံ ပညာရေး အခြား

လာမယ့် 12 လမှာ သင် ဘယ်နိုင်ငံမှာ အများဆုံး နေထိုင်မလဲ။

နယူးဇီလန် အခြား

2b နယူးဇီလန်မှာ မနေဘူးဆိုရင် ဒီမေးခွန်းကိုဖြေပါ။

နယူးဇီလန်မှာ ဘယ်လောက်ကြာကြာနေဖို့ ရည်ရွယ်ထားလဲ။

အမြဲတမ်း သို့မဟုတ် _____ နှစ် _____ လ _____ ရက်

သင်သည် နယူးဇီလန်တွင် အမြဲတမ်းမနေပါက နယူးဇီလန်ကိုလာရသော အဓိကအကြောင်းရင်းကဘာလဲ။

သူငယ်ချင်း/ဆွေမျိုးများထံ အလည်အပတ် စီးပွားရေး အလုပ်အကိုင် အားလပ်ရက် / အနားယူ

ကွန်ဖရင့်/ညီလာခံ ပညာရေး အခြား

လွန်ခဲ့သည့် 12 လအတွင်းမှာ သင်သည် ဘယ်နိုင်ငံမှာ အများဆုံးနေထိုင်ခဲ့သလဲ။

ပြည်နယ် သို့မဟုတ် အုပ်ချုပ်ရေး စီရင်ပိုင်ခွင့်နယ်မြေ ဇစ် (Zip) သို့မဟုတ် စာတိုက်ကုဒ်

3 ပြီးခဲ့သော ရက် 30 အတွင်း သင်ရောက်ရှိခဲ့သည့် နိုင်ငံများကို စာရင်းဖော် ပြပါ။

4 သင့်အိတ်ထဲမှာ ဘာပစ္စည်းတွေ ပါသည်ကို သင်သိပါသလား။

သိ မသိ

5 သင် နယူးဇီလန်သို့ အောက်ပါတို့ကိုယူဆောင်လာပါသလား

- အစားအစာများ ချက်ပြုတ်ပြီး၊ မချက်ပြုတ်ရသေးသော၊ လတ်ဆတ်သော၊ ကြာရှည်ခံရန်ပြုလုပ်ထားသော၊ ထုပ်ပိုးထားသော သို့မဟုတ် အခြောက်ခံထားသော အစားအစာများ အပါအဝင် မည်သည့် အစားအစာမဆို။ ရှိ မရှိ
- တိရစ္ဆာန်များ သို့မဟုတ် တိရစ္ဆာန်ထွက်ပစ္စည်းများ အသား၊ နို့ထွက်ပစ္စည်းများ၊ ငါး၊ ပျားရည်၊ ပျားနှင့်ပတ်သက်သောထွက်ကုန်များ၊ ဥများ၊ တိရစ္ဆာန်အမွှေးများ၊ တိရစ္ဆာန်အခွံများ၊ သိုးမွှေးအစိမ်း၊ အရေခွံများ၊ အရိုးများ သို့မဟုတ် အင်းဆက်ပိုးမွှားများ အပါအဝင်။ ရှိ မရှိ
- အပင်များ သို့မဟုတ် အပင်ထွက်ပစ္စည်းများ သစ်သီး၊ ပန်း၊ အစေ့များ၊ အဖူးများ၊ သစ်သား၊ အခေါက်၊ အရွက်များ၊ အခွံမာသီးများ၊ ဟင်းသီးဟင်းရွက်များ၊ အပင်များ၏ အစိတ်အပိုင်းများ၊ မှို ကြိမ်၊ ဝါး သို့မဟုတ် ကောက်ရိုးများ။ ထိုထဲတွင် ဘာသာရေးဆိုင်ရာ သို့မဟုတ် ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာတို့လည်း ပါဝင်သည်။ ရှိ မရှိ

အခြားသော ဇီဝလုံခြုံရေး အန္တရာယ်ရှိသော ပစ္စည်းများ၊ ထိုထဲတွင် အောက်ပါတို့ ပါဝင်သည်-

- တိရစ္ဆာန်ဆေးများ၊ ဇီဝသက်ရှိများမွေးထားသော ပစ္စည်းကာချာ (cultures) များ၊ သက်ရှိ အကောင်များ၊ မြေကြီး သို့မဟုတ် ရေ။ ရှိ မရှိ
- တိရစ္ဆာန်များ၊ အပင်များ နှင့် သို့မဟုတ် ရေတွင် အသုံးပြုခဲ့သည့် ပစ္စည်း/အဝတ်အစားများ၊ ထိုထဲတွင် ဥယျာဉ်စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ပျားမွေးမြူခြင်း၊ ငါးဖမ်းခြင်း၊ ရေကစားခြင်း သို့မဟုတ် ရေငုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများလည်း ပါဝင်သည်။ ရှိ မရှိ
- ပြင်ပလှုပ်ရှားမှုများအတွက် အသုံးပြုထားသည့် အရာများ။ ထိုထဲတွင် ဖိနပ်၊ ရွက်ဖျင်တံများ၊ စခန်းချခြင်း၊ အမဲလိုက်ခြင်း၊ တောင်တက်ခြင်း၊ ဂေါက်သီး သို့မဟုတ် အခြားအားကစားပစ္စည်းများလည်း ပါဝင်သည်။ ရှိ မရှိ

ပြီးခဲ့သော ရက် 30 အတွင်း (နယူးဇီလန်နိုင်ငံပြင်ပတွင် ရှိနေစဉ်) တောရိုင်းဒေသများ သို့ သွားရောက်ခဲ့ခြင်း၊ တိရစ္ဆာန်များနှင့်ထိတွေ့ခြင်း (အိမ်မွေးကြောင်များနှင့် ခွေးများ မလွဲ၍) သို့မဟုတ် တိရစ္ဆာန်များ သို့မဟုတ် အပင်များ စိုက်ပျိုးခြင်း သို့မဟုတ် ပြုပြင်စီမံဆောင်ရွက်သည့် နေရာများသို့ သွားရောက်လည်ပတ်ဖူးခြင်း ရှိပါသလား။ ရှိ မရှိ

6 သင် နယူးဇီလန်သို့ အောက်ပါတို့ကိုယူဆောင်လာပါသလား

- ဆေး ကြာချိန် 3 လအထက် သုံးစွဲရမည့်ဆေးများ သို့မဟုတ် သင့်အတွက် ညွှန်းမထားတဲ့ ဆေးများ။ ရှိ မရှိ
- ထိမ်းချုပ်ထားသော သို့မဟုတ် တားမြစ်ထားသော ကုန်ပစ္စည်းများ ဥပမာ၊ လက်နက်များ၊ မဖွယ်မရာ ပုံနှိပ်စာစောင်များ၊ မျိုးတုံးလူနီပီး အပင်များ သို့မဟုတ် တောရိုင်းတိရစ္ဆာန်များ၊ တရားမဝင် သို့မဟုတ် ထိမ်းချုပ်ထားသော ဆေးဝါးများ။ ရှိ မရှိ
- အရက် အရက် 3 ပုလင်း ထက်ပိုမို သယ်ဆောင်လာခြင်း (တပုလင်း:1.125 လီတာထက် မပိုသော) နှင့် ဝိုင် သို့မဟုတ် ဘီယာ 4.5 လီတာထက်ပိုမို သယ်ဆောင်လာခြင်း။ ရှိ မရှိ
- ဆေးလိပ် စီးကရက် 50 လိပ်ထက်ပိုမို သယ်ဆောင်လာခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဆေးရွက်ကြီးနှင့်ပြုလုပ်ထားသောပစ္စည်း 50 ဂရမ် (စီးကရက်နှင့် အခြား ဆေးရွက်ကြီးပြုလုပ်ထားသောပစ္စည်းများ ရောနှောခြင်း အပါအဝင်) ထက်ပိုမို သယ်ဆောင်လာခြင်း။ ရှိ မရှိ

။ နိုင်ငံရပ်ခြားနှင့်/သို့မဟုတ် နယူးဇီလန်တွင် အခွန်လွတ်ဝယ်ယူထားသော ကုန်ပစ္စည်းများ စုစုပေါင်းတန်ဖိုး NZ\$700 ထက် ကျော်လွန် (လက်ဆောင်များ အပါအဝင်) သည်။ ရှိ မရှိ

- လုပ်ငန်းသုံး သို့မဟုတ် စီးပွားဖြစ် သယ်ဆောင်သည့် ကုန်ပစ္စည်းများ။ ရှိ မရှိ
- အခြားသူတစ်ဦးကိုကိုင်စား သယ်ဆောင်လာသောပစ္စည်းများ။ ရှိ မရှိ
- ငွေသား NZ\$ 10,000 သို့မဟုတ် ထိုထက်ပိုသော (သို့မဟုတ် ၎င်းပမာဏ နှင့်ညီမျှသော နိုင်ငံခြားငွေ)၊ ခရီးသွား ချက်လက်မှတ်များ၊ ဘဏ်အာမခံ ချက်လက်မှတ်များ၊ ငွေလွှဲစာများ စသည်တို့ အပါအဝင်။ ရှိ မရှိ

7 သင်သည် လက်ရှိတွင် နယူးဇီလန်နိုင်ငံကူးလက်မှတ် သို့မဟုတ် အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ (resident class visa) ကိုင်ဆောင်ထားပါသလား။ ကိုင်ဆောင်ထားလျှင် 10 ကိုသွားပါ။

သင်သည် နိုင်ငံခြားပတ်စပို့ကို ကိုင်ဆောင်အသုံးပြုနေသည့် နယူးဇီလန်နိုင်ငံသားလား။ ဟုတ်ရင် လျှင် 10 ကိုသွားပါ။ ကိုင်ဆောင်ထားသည် ကိုင်ဆောင်ထားပါ ကိုင်ဆောင်ထားသည် ကိုင်ဆောင်ထားပါ

သင်သည် အခြားနိုင်ငံများမှ ဩစတြေးလျနိုင်ငံသို့ ပြန်ဝင်နိုင်သည့် ဩစတြေးလျနိုင်ငံကူးလက်မှတ် သို့မဟုတ် အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့်ဗီဇာ ကိုင်ဆောင်ထားပါသလား။ ဟုတ်ရင် 9 ကိုသွားပါ။ ကိုင်ဆောင်ထားသည် ကိုင်ဆောင်ထားပါ ကိုင်ဆောင်ထားသည် ကိုင်ဆောင်ထားပါ